

**SENCOR®**

**Let's live!**



**MOBILNÍ TELEFON**  
**Element P007**

**NÁVOD K OBSLUZE**  
**CZ**





# Obsah

1.	Základní informace.....	2
2.	Bezpečnostní instrukce.....	3
3.	Před použitím .....	7
3.1.	Označení a popis částí.....	7
3.2.	Vložení karty SIM a paměťové karty.....	9
3.3.	Bezpečnostní heslo.....	12
4.	Stručný návod k obsluze .....	13
4.1.	Vytočení hovoru.....	13
4.2.	Odmítnutí hovoru.....	13
4.3.	Přijetí hovoru .....	13
4.4.	Ukončení hovoru.....	13
4.5.	Tísňová volání .....	13
4.6.	Rychlá volba klapky.....	13
4.7.	Výpis hovorů .....	13
4.8.	Přesměrování hovorů.....	14
4.9.	Čekající hovor .....	14
4.10.	Blokování hovorů.....	14
5.	Nabídka a popis funkcí .....	15
5.1.	Zprávy.....	15
5.2.	Kontakty.....	15
5.3.	Hovory .....	15
5.4.	Nastavení.....	16
5.5.	Multimédia.....	17
5.6.	Organizér.....	18
6.	Zadávání textu .....	20
7.	Péče a údržba .....	21
8.	Technické specifikace .....	22

# 1. Základní informace

Děkujeme, že jste si vybrali mobilní telefon Element s barevným displejem. Během čtení této příručky se seznámíte s obsluhou telefonu, jeho funkcemi a způsobem ovládání.

Mobilní telefon Element s barevným displejem je navržen pro prostředí sítí GSM; telefon umožňuje provozování dvou karet SIM v pohotovostním režimu, ale pokud na jedné kartě SIM probíhá hovor, nelze volat z druhé karty. Kromě základních funkcí volání nabízí telefon také řadu užitečných funkcí, jako adresář, provozní režimy, zprávy, přehrávač zvuku a videa, fotoaparát a videokameru, budík, kalkulačku a další funkce, které jsou praktické při práci i volnočasových aktivitách.

Mobilní telefon vyhovuje kritériím GSM a obdržel certifikaci od příslušného úřadu. Společnost si vyhrazuje právo měnit obsah příručky bez předchozího upozornění.

## 2. Bezpečnostní instrukce



### UPOZORNĚNÍ:

**Věnujte pozornost těmto pokynům. Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost vůči uživateli, který se neřídí těmito doporučeními nebo nevhodně používá chytrý telefon. Nevhodným používáním se uživatel vystavuje nebezpečí porušení příslušných zákonů.**

**Před použitím si pozorně přečtěte tyto pokyny k obsluze. Pokyny si pečlivě uschovejte pro budoucí použití.**

- Při použití tohoto přístroje vždy dodržujte základní bezpečnostní pokyny, abyste omezili riziko požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění.
- Přečtěte si prosím tento návod k použití a dodržujte veškeré pokyny k používání, údržbě a montáži. Nepoužívejte mobilní telefon k jiným účelům, než ke kterým je určen.
- Nedodržení pravidel stanovených v návodu použití nebo nevhodné používání znamená ztrátu záruky a může mít za následek poranění nebo škody na majetku. Výrobce v tomto případě neručí za jakékoli škody.
- Mobilní telefon je v některých místech zakázáno provozovat. V případě zákazu provozu mobilního telefonu jej vypněte dle pokynů uvedených v návodě. Obvyklými místy se zákazem provozu mobilních telefonů jsou: Letadla, Čerpací stanice hořlavých paliv, oblasti, kde probíhají trhací práce apod. Provoz chytrých telefonů může mít vliv na funkčnost elektronických zařízení a zdravotnických zařízení, jako jsou například kardiostimulátory, naslouchadla a další lékařská elektronická zařízení.
- Vypněte přístroj v blízkosti paliva, chemických látek nebo výbušnin. Udržujte zařízení mimo dosah dětí.
- Dodržujte místní předpisy týkající se užívání mobilních telefonů při řízení vozidel, jako řidič máte především odpovědnost za dané vozidlo. Pokud Váš chytrý telefon má funkci hands-free, použijte ji. Za špatných jízdních podmínek, zastavte vozidlo před vytáčením nebo zvednutím hovoru.
- Pokud telefon podporuje funkci „Flight mode“ (režim Letadlo), prosím, nastavte jej na „režim Letadlo“ před nástupem do letadla. Pokud telefon nepodporuje tento režim, vypněte jej před nástupem do letadla, protože telefon může způsobit rušení elektronických zařízení v letadle. Prosím, postupujte podle instrukcí uvedených na palubě letadla.
- S telefonem používejte především originální příslušenství, použitím neoriginální baterie popřípadě nabíječky se vystavujete riziku ztráty záruční opravy, poškození telefonu a zdraví uživatele.

- Mobilní telefon je zakázáno jakkoliv modifikovat, konstrukčně měnit vlastnosti nebo zasahovat do samotného zařízení. Modifikace zařízení může vést k vážným poruchám a škodám na majetku, popřípadě i zranění obsluhy. Modifikací je brána i změna ovládacího software, pakliže toto není výrobcem zařízení schváleno.
- Nepřipojujte nabíječku baterie k Vašemu chytrému telefonu dřív, než je nainstalována baterie. Nezkratujte baterii.
- Baterii chytrého telefonu nabíjejte v dobře větraných a chlazených prostorech a daleko od hořlavých a výbušných materiálů.
- Aby nedošlo k demagnetizaci, mějte svůj chytrý telefon mimo dosah magnetických materiálů, jako jsou disky, kreditní karty atd.
- Mobilní telefony jsou citlivé na externí rušení, které může vážně ovlivnit jejich funkci, v některých prostředích nelze mobilní telefon užívat.
- Mobilní telefon ani nabíječka nejsou hračkou, používání dětmi nese riziko spolknutí malých částí. Nabíječka a její zapojení do elektrické sítě je velmi rizikové pro malé děti, toto používání dětmi je zakázáno.
- Neodpojujte nabíječku od síťové zásuvky tahem za napájecí kabel – nebezpečí poškození napájecího kabelu/síťové zásuvky popřípadě nabíječky. Nabíječku od zásuvky odpojujte tahem za tělo nabíječky.
- Při poškození čelního skla telefonu dbejte opatrnosti, existuje riziko vzniku ostrých skleněných částí, které mohou přivodit zranění. Takto poškozený telefon nepoužívejte a vyhledejte odbornou opravu.
- Vysoká hlasitost mobilního telefonu může při dlouhém poslouchání poškodit sluch, dbejte opatrnosti při nastavení hlasitosti. Poslech hlasité hudby prostřednictvím telefonu může mít vážné následky, dbejte opatrnosti při nastavování hlasitosti při poslechu hudby.
- Nepoužívejte tekuté nebo aerosolové čisticí prostředky, benzín, rozpouštědla ani jiné podobné látky. K čištění používejte mírně navlhčený hadřík.
- Nepoužívejte přístroj v blízkosti vody, např. ve vaně, sprše nebo bazénu. Potopení přístroje do vody může vést k úrazu elektrickým proudem. Na přístroj neumísťujte nádoby naplněné vodou, např. vázy.
- Přístroj pokládejte na stabilní povrchy. Při pádu může dojít k poškození anebo zranění.
- Nezakrývejte otvory na přístroji. Slouží k větrání a ochraně před přehřátím.
- Přístroj instalujte v místech, kde na něj nikdo nemůže stoupnout.
- Do otvorů v přístroji nevkládejte žádné předměty. Může dojít k nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Nikdy nenechejte přístroj postříkat tekutinou.
- Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, přístroj nerozebírejte. Pokud je nutné provést servis nebo opravu přístroje, odнесите ho do autorizovaného servisního střediska nebo ke kvalifikovanému technikovi. Při otevření nebo sejmutí krytů mohou být odhalena místa s nebezpečným napětím nebo jinými riziky. V případě nesprávného opětovného složení může dojít při následném použití přístroje k úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte přístroj extrémním teplotám, např. v blízkosti horkého topení či kamen nebo ve vyhřátém autě.



- Nepokládejte na přístroj hořící předměty, jako svíčky nebo cigarety.
- Nepoužívejte přístroj k hlášení úniku plynu v blízkosti úniku.
- Tento chytrý telefon pořizuje fotografie, nahrává videa a zvuk; dodržujte příslušné zákony a předpisy pro používání těchto funkcí. Fotografie, video záznam a záznam zvuku bez povolení mohou znamenat za jistých okolností porušování zákonů a platných předpisů.
- Při použití síťových funkcí, prosím, nestahujte soubory, které obsahují virus, neinstalujte žádné fotografie a vyzváněcí tóny, které byly poškozeny. Pokud výsledkem stažených souborů je abnormální chování telefonu, naše společnost nenese za danou vadu žádnou odpovědnost.
- Likvidujte baterie v souladu s místními předpisy, pokud je to možné, recyklujte je. Nevyhazujte baterie do běžného komunálního odpadu.



### **VAROVÁNÍ**

**Abyste předešli riziku požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte tento přístroj dešti nebo vlhku, pokud předpokládáte, že by mohlo dojít k vniknutí kapaliny. Zkontrolujte zda jsou veškeré ucpávky a těsnění zadního krytu dostatečně docvaknuty. Poté bude splněna podmínka IP68 (maximální doba ponoření 60 min. v hloubce 1,5 m).**

**PROHLÁŠENÍ:** Naše společnost si vyhrazuje právo revidovat obsah této příručky bez předchozího upozornění.

### **Poznámky**

Některé vlastnosti zařízení a jeho příslušenství popsané v tomto návodu k obsluze závisí na instalovaném softwaru a možnostech a konfiguraci místní sítě, a nemusí být k dispozici nebo mohou být síťovými operátory omezeny. Uvedené popisy tak nemusí zcela přesně odpovídat konkrétnímu telefonu nebo příslušenství, které jste zakoupili. Výrobce není zodpovědný za kvalitu a legálnost jakéhokoli obsahu, který nahrajete nebo stáhnete prostřednictvím tohoto mobilního telefonu, ať již se jedná o textový obsah, obrázky, hudbu, filmy, dodatečně instalovaný software chráněný autorskými právy a další. Za následky vyplývající z instalace nebo použití obsahu uvedeného výše na tomto mobilním telefonu nesete zodpovědnost.

Veškeré snímky obrazovky, symboly a ikony v tomto návodu k obsluze jsou nasimulovány. Skutečnost může být odlišná.

Jednotlivé kroky se mohou v závislosti na verzi firmwaru v telefonu lišit od kroků popsanych v tomto návodu.

Jestliže není uvedeno jinak, popis všech kroků v tomto návodu předpokládá, že se nacházíte na úvodní obrazovce.

Telefon je zařízení, jehož chování lze uživatelsky pozměnit pomocí dalších aplikací. Proto se postupy a jednotlivé kroky mohou ve skutečnosti lišit od tohoto návodu.

**Poznámka k operátorovi:** Telefon je z výroby nastaven na maximální využití dostupných služeb. Váš telefonní operátor může některé funkce, zabezpečení nebo chování telefonu omezit nebo pozměnit vůči popisu v tomto návodu. V případě rozdílu se informujte u svého operátora.

# SENCOR®

## Dodatek k návodu na obsluhu s LCD panelem

**Opatření při zobrazení statického obrazu; červené/modré/zelené/černé body na obrazovce**

**Statický obraz může trvale poškodit zobrazovací část LCD panelu.**

- Neponechávejte statický obraz na LCD panelu více než 2 hodiny, protože by mohlo dojít k poškození panelu. Toto poškození je známo jako „vypálení obrazovky“.

Na poškození zobrazovače z výše uvedených důvodů se nevztahuje záruka!



**Na obrazovce se mohou objevit červené/modré/zelené/černé body**

- Toto je charakteristická vlastnost zobrazovačů z tekutých krystalů a neukazuje to na žádný problém. LCD zobrazovače jsou vyrobeny za použití vysoce přesné technologie tak, aby Vám poskytly jemné detaily obrazu. Čas od času se na obrazovce může objevit několik neaktivních bodů jako stálý bod červené, modré, zelené nebo černé barvy (až do 0,001 % celkového počtu bodů zobrazovače). Toto nijak neovlivňuje vlastnosti a výkonnost Vašeho přístroje.



## 3. Před použitím

### 3.1. Označení a popis částí

#### 3.1.1. Popis přístroje



- |                                     |                              |
|-------------------------------------|------------------------------|
| 1. Reproduktor                      | 7. Pravé softwarové tlačítko |
| 2. LCD displej                      | 8. Tlačítko ukončení hovoru  |
| 3. Navigační tlačítko (nahoru/dolů) | 9. Fotoaparát                |
| 4. Levé softwarové tlačítko         | 10. Blesk                    |
| 5. Tlačítko vytáčení                | 11. USB vstup (jack)         |
| 6. Klávesnice                       |                              |

#### 3.1.2. Popis tlačítek

Tlačítka	Funkce
<b>Levé softwarové tlačítko / pravé softwarové tlačítko</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Provádění funkcí vyznačených v levém/pravém dolním rohu displeje.</li> <li>2. V pohotovostním režimu levým softwarovým tlačítkem aktivujete Nabídku, pravým vstoupíte do Kontaktů.</li> </ol>

<b>Tlačítka</b>	<b>Funkce</b>
<b>Navігаční tlačítko</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Na dalších obrazovkách odpovídá navigačnímu tlačítku a směrovému tlačítku s výjimkou speciálních funkcí.</li> <li>2. V pohotovostním režimu tlačítkem „dolů“ aktivujete funkci Budík, tlačítkem „nahoru“ spustíte funkci FM Rádía (přehrávání spustíte/zastavíte stisknutím tlačítka „5“).</li> <li>3. Během probíhajícího hovoru mění hlasitost sluchátka.</li> </ol>
<b>Tlačítko vytáčení</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stiskem tohoto tlačítka vytočíte zadané/vybrané telefonní číslo nebo přijmete příchozí hovor.</li> <li>2. V pohotovostním režimu stiskem tohoto tlačítka vstoupíte do seznamu volaných čísel.</li> </ol>
<b>Tlačítko ukončení hovoru</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stisknutím a podržením tlačítka zapnete/vypnete telefon.</li> <li>2. Stiskem se vrátíte z kterékoli obrazovky na pohotovostní obrazovku.</li> <li>3. Slouží pro ukončení hovoru nebo odmítnutí příchozího hovoru.</li> </ol>
<b>Tlačítka s čísly</b>	Slouží k vytáčení a zadávání čísel a znaků. Stiskem a podržením tlačítka s číslem 1 přejdete do přednastavené hlasové schránky.
<b>Tlačítko *</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. V pohotovostním režimu stisknutím levého softwarového tlačítka a potvrzením tlačítkem * uzamknete/odemknete klávesnici telefonu.</li> <li>2. Na pohotovostní obrazovce zadejte * po zadání telefonního čísla, pokud chcete zadat číslo klapky; jakmile se zobrazí znak „+“, zadejte klapku.</li> <li>3. Ve vybraných funkcích telefonu slouží jako směrová klávesa „vlevo“, např. při pohybu mezi dostupnými možnostmi v položkách nastavení.</li> </ol>
<b>Tlačítko #</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Na obrazovce pro úpravy textu stiskem tlačítka # přepnete způsob zadání textu.</li> <li>2. Na pohotovostní obrazovce stiskem a podržením tlačítka # přepínáte mezi profily normální/tichý.</li> <li>3. Ve vybraných funkcích telefonu slouží jako směrová klávesa „vpravo“, např. při pohybu mezi dostupnými možnostmi v položkách nastavení.</li> </ol>
<b>Tlačítko „0“</b>	Stisknutím a podržením tlačítka (po dobu 5 sekund) se aktivuje (případně deaktivuje) svítlna telefonu.
<b>Tlačítko „5“</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stisknutím tlačítka ve spuštěné funkci FM Rádio zapnete/vypnete hlasité přehrávání.</li> <li>2. Stisknutím tlačítka ve spuštěné funkci Fotoaparát pořídíte snímek.</li> </ol>

## 3.2. Vložení karty SIM a paměťové karty

**Před použitím je třeba do telefonu vložit kartu SIM. Kartu SIM vám poskytne váš telefonní operátor.**

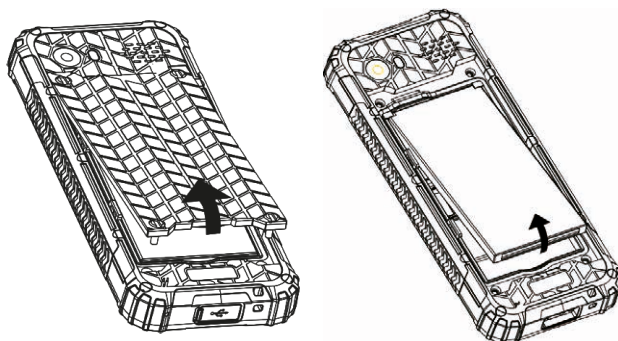
Když si zakoupíte služby v mobilní síti, obdržíte kartu SIM společně s podrobnostmi, jako je váš kód PIN a dostupné volitelné služby.

Zadní kryt je připevněn pomocí čtyř šroubů umístěných v rozích zadního krytu telefonu. Nejprve povolte všechny šrouby přiloženým šroubovákem a poté zadní kryt nadzvedněte nehtem nebo tupým předmětem v místě výřezu na spodní straně telefonu. Baterii nadzvedněte nehtem nebo tupým předmětem na jejím spodním okraji v místě výřezu.



### VAROVÁNÍ

Před manipulací s kartami (SIM i paměťovou) odpojte nabíječku, telefon vypněte a vyjměte baterii.

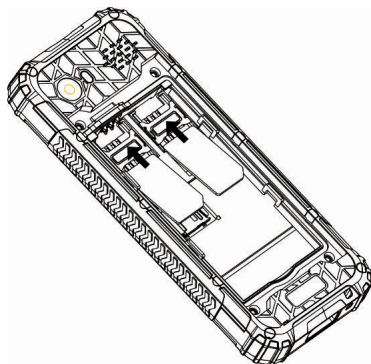


**Kartu SIM 1** vsuňte do horního levého slotu, kartu SIM 2 vsuňte do pravého horního slotu. U obou karet SIM musí být zkosený roh umístěn v pravém spodním rohu slotu a kontakty karty SIM musí směřovat dolů tak, aby se dotýkaly zabudovaných kontaktů pro SIM v telefonu. Upozornění: Kartu SIM neohýbejte a zabraňte jejímu poškrábání. Nevystavujte kartu SIM statické elektrině, vodě a znečištění. Při vkládání a vyjímání karet SIM i paměťové karty, dbejte zvýšené opatrnosti, aby nedošlo k poškození slotů a základní desky telefonu.



### UPOZORNĚNÍ:

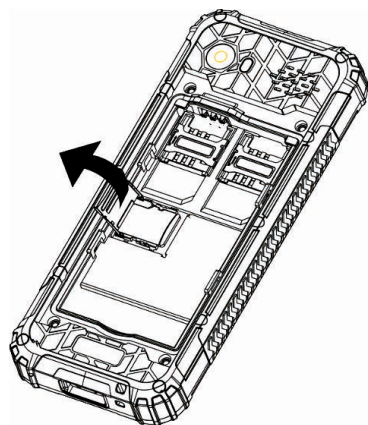
Funkce telefonu jako jsou volání hlasová i videovolání, příjem a odesílání zpráv textových i multimediálních a datové přenosy různých rychlostí jsou možné a dostupné pouze při vložené alespoň jedné SIM kartě s aktivovanými funkcemi operátora a v dosahu jeho bezdrátové sítě. Informujte se u svého operátora na dostupné služby na vaší SIM kartě i dostupnosti jeho sítě.



**Paměťovou kartu** vsuňte do slotu umístěného pod baterií. Mírným tlakem na zajišťovací plíšek a jeho posunem směrem vlevo jej uvolníte. Paměťovou kartu vložte pod otevřený zajišťovací plíšek kontakty směrem dolů tak, aby se kontakty paměťové karty dotýkaly zabudovaných kontaktů pro paměťovou kartu v telefonu a hrana paměťové karty s výřezy směřovala k horní hraně prostoru pro baterii. Správně přiložená paměťová karta kopíruje výřezy tvar slotu a lze ji mírným tlakem rovnoměrně přitisknout do slotu. Přiložením zajišťovacího plíšku na paměťovou kartu a mírným tlakem a současným posunem směrem vpravo zajistíte pevnou pozici paměťové karty. Maximální velikost podporovaných paměťových karet je 8 GB.

**UPOZORNĚNÍ:**

**Pokud paměťová karta nefunguje, zkontrolujte, zda je správně vložena a zda má dobrý kontakt.**



Při **vkládání baterie** do telefonu spojte nejprve kontakty baterie s kontakty umístěnými v telefonu (v horní části) a poté baterii lehce zatlačte do prostoru pro baterii. Při nasazování zadního krytu jej přiložte na horní hranu telefonu a postupně lehce přitlačujte okraje krytu od horní hrany směrem dolů po celém obvodu krytu, dokud kryt na všech místech správně nedolehne k tělu telefonu. Pokud se vám přiložení zadního krytu nedaří, zkontrolujte, zda jste nezaměnili umístění horní a spodní hrany krytu (otočte kryt o 180 stupňů). Přiloženým šroubovákem připevněte zadní kryt telefonu. Při utahování dbejte opatrnosti, aby nedošlo k poškození zadního krytu a závitů v telefonu.

**UPOZORNĚNÍ:**

Abyste nedošlo k poškození konektoru baterie, postupujte dle uvedených pokynů.

**UPOZORNĚNÍ:**

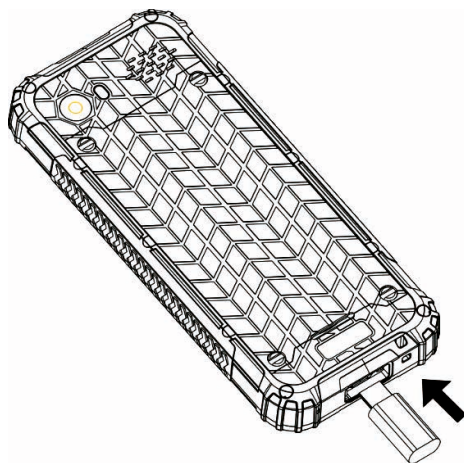
Je nutné, aby gumové krytky šroubů po obvodu telefonu i krytka USB konektoru pevně doléhala do otvoru a zadní kryt byl správně přiložen a připevněn pomocí šroubů.

### 3.2.1. Nabíjení

Připojte nabíječku k nabíjecímu USB konektoru ve spodní části telefonu. Připojte nabíječku ke standardní elektrické zásuvce a ikona baterie v pravém horním rohu displeje se začne pohybovat. Jakmile se ukazatel baterie přestane pohybovat, nabíjení baterie je dokončeno. Stiskněte konektor nabíječky dvěma prsty a odpojte nabíječku od telefonu.

**UPOZORNĚNÍ:**

**Spolehlivý provoz mobilního telefonu zajistíte použitím originální nabíječky.**



### 3.3. Bezpečnostní heslo

**PIN:** kód PIN slouží k tomu, aby nebylo možné vaši kartu SIM používat nezákonně. Kód PIN je obvykle přiložen ke kartě SIM. Pokud třikrát po sobě zadáte nesprávný kód PIN, odemknete ho zadáním kódu PUK. Další podrobnosti vám sdělí váš telefonní operátor.

**PIN2:** kód PIN2 je třeba zadat při vstupu do některých funkcí (např. zpoplatnění hovorů); pokud třikrát po sobě zadáte nesprávný kód PIN2, odemknete ho zadáním kódu PUK2. Další podrobnosti vám sdělí váš telefonní operátor.

**PUK:** při odstraňování uzamknutého kódu PIN je třeba zadat kód PUK. Kód PUK je přiložen ke kartě SIM. Pokud přiložen není, obraťte se na vašeho telefonního operátora. Pokud desetkrát po sobě zadáte nesprávný kód PUK, kartu SIM již nebude možné použít. Obraťte se na vašeho telefonního operátora se žádostí o zakoupení nové karty. Kód PUK nelze změnit. Pokud kód ztratíte, obraťte se na vašeho telefonního operátora.

**PUK2:** při odstraňování uzamknutého kódu PIN2 je třeba zadat kód PUK2. Pokud desetkrát po sobě zadáte nesprávný kód PUK2, nebudete moci používat funkce, které vyžadují zadání kódu PIN2. Obraťte se na vašeho telefonního operátora se žádostí o zakoupení nové karty. Kód PUK2 nelze změnit. Pokud kód ztratíte, obraťte se na vašeho telefonního operátora.

## 4. Stručný návod k obsluze

V případě, že je po prvním zapnutí telefonu nastaven jako výchozí jazyk angličtina, postupujte položkami Menu telefonu následovně: Menu/Settings/Phone settings/Language a zde vyberte z menu požadovaný jazyk.

### 4.1. Vytočení hovoru

V pohotovostním režimu pomocí tlačítek s čísly zadejte telefonní číslo, které chcete vytočit. Po dokončení zadání stiskněte tlačítko vytáčení a hovor se uskuteční. Pokud chcete uskutečnit mezistátní hovor, přidejte před telefonní číslo předvolbu oblasti.

### 4.2. Odmítnutí hovoru

Příchozí hovor lze odmítnout stisknutím tlačítka ukončení hovoru.

### 4.3. Přijetí hovoru

Při příchozím hovoru vás telefon náležitě upozorní (vibrací, vyzváněním apod.); pokud je tato funkce podporována vaší telefonní sítí, na displeji telefonu se objeví jméno a telefonní číslo volajícího; v tuto chvíli můžete stisknutím tlačítka vytáčení příchozí hovor přijmout.

### 4.4. Ukončení hovoru

Po skončení konverzace můžete hovor ukončit stisknutím tlačítka ukončení hovoru.

### 4.5. Tísňová volání

Hovor na tísňovou linku můžete uskutečnit přímo bez karty SIM. Různé sítě používají různá tísňová čísla. Podrobnosti vám sdělí váš telefonní operátor.

### 4.6. Rychlá volba klapky

Pokud chcete do zadání telefonního čísla zadat pauzu (např. pro provolbu na číslo pobočky), při zadávání čísla, stiskněte a podržte tlačítko „\*“. Na displeji se zobrazí symbol „P“, pak pokračujte v zadání čísla pobočky. Při vytáčení se mezi čísla vloží krátká časová mezera, aby cílová ústředna správně pobočku rozpoznala.

### 4.7. Výpis hovorů

Ve výpisu volání můžete prohlížet podrobnosti o volaných číslech, zmeškaných, přijatých a odmítnutých hovorech.

## 4.8. Přesměrování hovorů

Po zapnutí funkce přesměrování hovorů dle různých nastavení podmínek přesměrování můžete vybrat přepnutí příchozího hovoru na hlasovou schránku nebo jiná telefonní čísla.

## 4.9. Čekající hovor

Po aktivaci funkce čekajícího hovoru může být během hovoru přijat další hovor.

## 4.10. Blokování hovorů

Po aktivaci funkce blokování hovorů dle různých nastavení omezených můžete omezit hovor dle odpovídajících podmínek (je třeba podat žádost u telefonního operátora).



## 5. Nabídka a popis funkcí

### 5.1. Zprávy

Služba zpráv je ve skutečnosti službou telefonní sítě. Tato nabídka řádně funguje v závislosti na typu vaší karty SIM a na službách poskytovaných telefonním operátorem. Proto je před použitím této funkce proveďte.

**Napsat zprávu:** Před použitím této funkce se ujistěte, že máte nastavené číslo servisního centra od telefonního operátora. Kapacita zpráv karty SIM závisí na jejím typu. Napište požadovaný text a zprávu odešlete pomocí menu dostupného stisknutím levého softwarového tlačítka Volby/Poslat.

**Doručené:** Uchovává přijaté zprávy SMS.

**Koncepty:** Uchovává neodeslané zprávy.

**Neodeslané:** Uchovává zprávy SMS, které nebyly úspěšně odeslány.

**Odeslané zprávy:** Uchovává úspěšně odeslané zprávy SMS.

### 5.2. Kontakty

Tato funkce umožňuje procházet telefonní seznam, ukládat, upravovat a odstraňovat jména a telefonní čísla v telefonu a na kartě SIM. Kapacita karty SIM se liší a maximální kapacita paměti tohoto telefonu je 200 položek.

### 5.3. Hovory

**Výpis volání:** zobrazuje historii volání.

- **Zmeškané hovory:** Zobrazení seznamu nedávných zmeškaných hovorů.
- **Odchozí hovory:** Zobrazení seznamu nedávných volaných čísel.
- **Přijaté hovory:** Zobrazení seznamu nedávných přijatých hovorů.
- **Všechny hovory:** Zobrazení výpisu všech nedávných hovorů.
- **Smazat:** Můžete odstranit všechny záznamy o volaných číslech, přijatých, zmeškaných a odmítnutých hovorech.

**Nastavení hovorů (Hovory/Nastavení):** pro jednotlivé karty SIM můžete upravit nastavení hovorů.

- **Čekající hovor:** Funkci můžete zapnout nebo vypnout. Po zapnutí můžete i během probíhajícího hovoru přijmout další příchozí hovor.
- **Přesměrování hovoru:** Když je aktivována funkce „odklonění hovoru“, můžete přesměrovat příchozí hovor do hlasové schránky nebo na jiné telefonní číslo dle nastavených podmínek „odklonění hovoru“.
- **Blokování hovoru:** Je možné vybrat typy hovorů, který mají být blokovány.

#### Pokročilé nastavení hovorů

- **Blokovaná čísla:** Odmítání blokovanych čísel můžete zapnout nebo vypnout. Do seznamu blokovanych čísel lze uložit až 20 telefonních čísel.

- **Autom. opakované vytáčení:** Funkci můžete zapnout nebo vypnout. Při zapnutí funkci telefon automaticky vytočí volané číslo v případě neúspěšného pokusu o spojení.
- **Upozornění na dobu hovoru:** Lze nastavit jednorázovou nebo opakovanou připomínku doby hovoru.
- **Režim přijetí hovoru:** Nabízí možnost aktivace funkce přijetí hovoru jakoukoliv klávesou telefonu a nastavení automatického přijetí hovoru v handsfree režimu.

## 5.4. Nastavení

Můžete přizpůsobit nastavení telefonu, jako čas a datum, jazyk, nastavení volání atd.

**Dual SIM:** Slouží k nastavení aktivních karet SIM (pouze vybraná SIM nebo obě karty SIM).

**Profil:** přednastavené režimy jsou Hlavní režim, Tichý režim, režim „Schůzka“ a režim „Venku“. Nastavení některých profilů lze přizpůsobit.

- **Typ oznámení/zvonění, tón oznámení/zpráva:** Nastavení vyzvánění hovorů a zpráv.
- **Hlasitost vyzvánění/zprávy:** Nastavení hlasitosti vyzvánění, hlasitosti tónu zpráv.
- **Zvuk klávesnice:** Nastavení typu zvuku nebo jeho vypnutí.
- **Zapínání/Vypínání:** Nastavení zvuku pro zapínání nebo vypínání telefonu.
- **Systémové zvuky:** Zapnutí nebo vypnutí systémových zvuků.

**Telefon:** nabízí možnost úpravy nastavení telefonu.

- **Čas a datum:** Můžete nastavit datum a čas telefonu a také režim jejich zobrazení.
- **Jazyk:** Můžete vybrat jazyk telefonu.
- **Vkládání textu:** Můžete vybrat preferovaný způsob vkládání textu.
- **Zobrazení:** Nabízí možnost a nastavení zobrazené tapety telefonu, aktivaci automatického zámku telefonu, nastavení zobrazení data a času na pohotovostní obrazovce.
- **Letadlo:** Slouží k vypnutí všech vysílacích a přijímacích režimů telefonu (např. vypnutí signálu GSM, Bluetooth). Upozornění: Během letu letadla nepoužívejte tuto funkci, ale vypněte celý přístroj.
- **Další nastavení / Podsvícení LCD:** Úprava doby podsvícení a jasu displeje/klávesnice.

**Zabezpečení:** obsahuje položku pro nastavení jednotlivých SIM a zabezpečení telefonu.

- **Zámek PIN:** Aktivace a deaktivace kódu PIN a jeho změna.
- **Změnit PIN:** Změna kódu PIN1.
- **Změnit PIN2:** Změna kódu PIN2.
- **Zabezpečení telefonu/Zámek telefonu:** Aktivace nebo deaktivace zámku telefonu. Výchozí heslo je „1122“.
- **Zabezpečení telefonu/Změnit heslo:** Změna hesla telefonu a soukromí.

**Připojení:** telefon nabízí možnost Bluetooth připojení.

- **Spuštění:** Můžete zapnout nebo vypnout připojení Bluetooth.

- **Viditelnost:** Můžete zvolit viditelnost telefonu nebo jeho skrytí při připojení Bluetooth. Pokud je viditelnost Bluetooth vypnutá, ostatní zařízení váš telefon nebudou moci najít.
- **Moje zařízení:** Zobrazuje seznam již spárovaných zařízení. Můžete vyhledat jiná zařízení Bluetooth a najít kompatibilní. Pokud jsou párovací hesla dvou zařízení Bluetooth identická, spárování bude úspěšné. Některá zařízení (např. Bluetooth sluchátka) mají přednastavený svůj párovací kód pro připojení. Najdete ho v uživatelské příručce daného zařízení.
- **Jméno telefonu:** Můžete změnit název telefonu.

**Obnovení nastavení telefonu:** Můžete obnovit část nastavení telefonu na výchozí hodnoty. Výchozí kód pro obnovení nastavení z výroby je: 1122.

## 5.5. Multimédia

**Fotoaparát:** přístroj je vybavený fotoaparátem. Snímek můžete pořídit kdykoli a uložit ho do zařízení nebo na paměťovou kartu. Stiskem klávesy „5“ pořídíte snímek. Levou softwarovou klávesou zobrazíte nabídku funkcí. Tip: vložte nejprve paměťovou kartu a nastavte ji jako výchozí úložiště pro fotoaparát.

- **Přejít na video/fotoaparát:** Pomocí této funkce můžete přepnout režim fotoaparátu a kamery.
- **Moje foto:** Vstup do prohlížeče obrázků.
- **Nastavení:** Můžete nastavit velikost a kvalitu obrazu.
- **Úložiště:** Můžete zvolit místo ukládání pořízených snímků (telefon, paměťová karta).

**Obrázky:** Prohlížení obrázků a pořízených fotografií na paměťové kartě prostřednictvím fotoalba. Dále je možné např. otočit vybraný snímek, nastavit jej jako tapetu, sdílet pomocí Bluetooth. Tip: soubory lze přejmenovat, umístit do složky nebo odstranit v samostatné aplikaci Soubory.



### UPOZORNĚNÍ:

Soubory k zobrazení musí být uloženy na paměťové kartě ve složce „My Photos“.

**Video:** Tento telefon podporuje formáty videa 3GP, AVI a MP4. Upozornění: Soubory k přehrání musí být uloženy na paměťové kartě ve složce „My Videos“.

**Hudba:** tento telefon dokáže přehrávat soubory MP3 uložené v paměti telefonu nebo z paměťové karty a podporuje přehrávání na pozadí, kdy můžete během poslechu hudby využívat jinou funkci telefonu (např. Zprávy, Kalkulačka). Spuštěné přehrávání „na pozadí“ zastavíte v aplikaci Hudba (Menu/Multimédia/Hudba) stiskem klávesy „5“.

K ovládání přehrávače použijte klávesy „4“ pro posun na předchozí skladbu, klávesu „6“ pro posun na následující skladbu, klávesu „5“ pro spuštění/pozastavení přehrávání. K ovládání hlasitosti použijte tlačítka \* a #. Pro změnu typu opakování přehrávání použijte navigační klávesu nahoru, pro změnu typu pořadí skladeb použijte navigační klávesu dolů.

**UPOZORNĚNÍ:**

Soubory k přehrání musí být uloženy na paměťové kartě ve složce „My Music“.

**Diktafon:** telefon můžete použít pro záznam zvuku.

**Tip:**

Vložte nejprve paměťovou kartu.

**FM Rádio:** díky bezdrátovému příjmu FM rádia nepotřebujete používat sluchátka jako anténu pro příjem FM signálu. Při poslechu rádia můžete vytáčet nebo přijímat hovory bez omezení. Během hovoru bude zvuk rádia automaticky ztlumen. Stisknutím klávesy „4“ a „6“ lze přepínat stanice. Stiskem tlačítka „5“ zastavíte/zapnete přehrávání vysílání FM rádia. K ovládání hlasitosti použijte tlačítka \* a #. Na obrazovce přehrávání rádia stiskem levého softwarového tlačítka vstoupíte do nabídky možností, kde lze provádět následující činnosti:

- **Seznam stanic:** Lze editovat název a frekvenci vybrané stanice.
- **Ruční ladění:** Frekvenci lze ručně vyhledat a uložit.
- **Auto ladění:** Spustí automatické vyhledávání a nalezené stanice uloží do seznamu stanic.
- **Nastavení:** Umožňuje zapnutí nebo vypnutí poslouchání rádia na pozadí.

## 5.6. Organizér

**Rychlá volba:** jednotlivým klávesám s čísly lze přiřadit telefonní kontakt. Po stisknutí a podržení stisknuté klávesy v režimu pohotovostní obrazovky aktivujete režim vytáčení čísla.

**Kalendář:** tuto funkci lze použít k snadnému zobrazení kalendářních dnů.

**Budík:** můžete upravit budík, čas, vyzvánění a režim opakovaného buzení. Můžete mít přednastaveno až 5 aktivních nebo neaktivních budíků. V režimu „úpravy budíku“ můžete směrovými tlačítky přejít nahoru nebo dolů. Když je kurzor na požadované položce, můžete u některých položek tlačítky doprava/doleva („\*/„#“) měnit možnosti. U ostatních položek stisknete tlačítko „Volby“ a poté můžete zvolit požadovanou nastavení.

**Služby:** telefon podporuje službu SIM Toolkit. Nabídka vychází z možností vaší SIM karty. Více informací o využití služeb a jejich zpoplatnění vám poskytne váš telefonní operátor.

**Soubory:** funkce umožňuje zobrazení uložených souborů.

**Kalkulačka:** umožňuje provádět jednoduché matematické operace. Opakovaným stiskem směrových tlačítek nahoru/dolů vyberete požadovaný matematický znak pro početní operaci. Stiskem levého softwarového tlačítka zobrazíte výsledek.

## 6. Zadávání textu

Přístroj nabízí několik režimů zadávání textu, abyste mohli zadávat text nebo údaje do vašich kontaktů, upravovat záznamy kontaktů, vyhledávat jména a psát zprávy SMS. Pokud chcete v režimu „zadávání textu“ změnit způsob zadávání, stiskněte tlačítko „#“. Vybraný způsob zadávání textu se zobrazí v levém horním rohu obrazovky.

### Písmena (velká, normální)

Vstupte na stránku úprav, stiskněte tlačítko „#“ a přepněte režim vstupu na „písmena“, poté použijte tlačítka s čísly a vybraná písmena se budou objevovat na obrazovce. Jedním stisknutím tlačítka s číslem zadáte první písmeno vyznačené na tlačítku, dvěma rychlými stisknutími zadáte druhé. Pokud se písmeno, které chcete zadat, nachází na stejném tlačítku jako předchozí písmeno, počkejte, dokud se znovu neobjeví kurzor, a poté zadejte další písmeno.

Například pokud chcete zadat „ok“, je třeba třikrát stisknout tlačítko „6“ a zadat tak „o“, poté dvakrát stisknout tlačítko „5“ a na displeji se objeví písmeno „k“. Stisknutím pravého softwarového tlačítka můžete odstranit zadaný text.

### Čísla

Přejděte do režimu úprav a stisknutím tlačítka „#“ změňte způsob zadávání na „čísla“. Poté použijte tlačítka s čísly a na displeji se budou zobrazovat příslušná čísla. Jednotlivá tlačítka 0-9 představují číslíce od 0 do 9. Pro zapsání požadovaného čísla můžete stisknout odpovídající tlačítko. Stisknutím pravého softwarového tlačítka můžete odstranit zadané číslo.

**Interpunkční znaménka** vložíte z výběru pomocí tlačítka \*. Pro zrychlenou volbu lze využít klávesu „1“ (opakovaný stisk).

**Mezeru** v textu vložíte klávesou „0“.

## 7. Péče a údržba

### Péče o baterii

Přístroj je napájen akumulátorem. Akumulátor je třeba nabít, když je vybitý. Maximálního výkonu nového akumulátoru dosáhnete, pouze nabíjením za zcela vybitého stavu.

Pokud nabíječku nepoužíváte, odpojte ji od zásuvky a přístroje. Nenechávejte plně nabitý akumulátor nabíjet po delší než nezbytně nutnou dobu. Přebíjením může dojít ke zkrácení jeho životnosti.

Teploty ovlivňují úroveň, na kterou lze akumulátor nabít. Proto je nutné akumulátor před nabitím ponechat při pokojové teplotě. Pokud teplota akumulátoru překročí 40 °C, nelze ho nabít.

Akumulátor používejte pouze k určenému účelu a zabraňte jeho zkratování.

K náhodnému zkratování může dojít, pokud kovový předmět způsobí přímé propojení kladného (+) a záporného (-) kontaktu akumulátoru.

Nepoužívejte poškozený akumulátor.

Akumulátor nenechávejte na horkých nebo chladných místech. Dochází tím ke snížení jeho kapacity a životnosti. Přístroj s horkým nebo studeným akumulátorem nemusí dočasně fungovat, i když je akumulátor plně nabitý.

Akumulátory nevhazujte do ohně, mohou vybuchnout. Likvidujte je v souladu s místními předpisy.

### Péče o přístroj a údržba

Následující doporučení vám pomohou prodloužit životnost vašeho telefonu.

Přístroj a příslušenství uchovávejte mimo dosah malých dětí.

Uchovávejte přístroj v suchu. Všechny typy kapalin a vlhkost způsobí narušení elektronických obvodů.

Přístroj neuchovávejte v místech s vysokou teplotou. Vysoké teploty mohou zkrátit životnost elektronických zařízení a zdeformovat nebo roztavit určité plasty.

Nepokoušejte se otevřít přístroj jinak, než jak je popsáno v této příručce. Neodbornou manipulaci může dojít k poškození přístroje.

Při čištění přístroje nepoužívejte agresivní chemické přípravky nebo silné čisticí prostředky.



#### **UPOZORNĚNÍ:**

Používejte pouze dodávané nebo schválené náhradní příslušenství. Neoriginální příslušenství může způsobit poškození telefonu a porušení záručních podmínek.

## 8. Technické specifikace

Velikost displeje: 2.2"

Rozlišení: 240 × 320 pixels

CPU: MTK 6261D

RAM: 32 MB ROM

ROM: 32 MB ROM

Micro SDHC slot (až 8 GB)

Kamera: 0,3 M

GSM 850/900/1800/1900 MHz

Bluetooth Ver 3.0

FM rádio

Vibrace

Video a přehrávač hudby

SIM Toolkit

Zámek kláves

Micro USB (extended) 2.0

Baterie: 1000 mAh

Rozměry: 120 × 52 × 11 mm

Hmotnost: 95 g bez baterie, 114 g s baterií

Odolnost: IP68 maximální doba ponoření 60 min v hloubce 1,5 m

Příslušenství: nabíjecí adaptér, USB kabel, šroubovák, uživatelský manuál

Výše uvedená data se mohou měnit bez předchozího upozornění.

Adresa výrobce: FAST ČR, a.s., Černokostelecká 1621, 251 01 Říčany

Čeština je původní verze.

Symbol CE uvedený na jednotce, v uživatelském manuálu a na balení označuje, že jednotka splňuje základní požadavky směrnice R&TTE, 1995/5/EC, Směrnice pro nízké napětí 73/23/EEC. Prohlášení o shodě naleznete na [www.sencor.cz](http://www.sencor.cz).



## POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.



### LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

#### Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

#### Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazuje si právo na jejich změnu.

# SENCOR®

## CZ Záruční podmínky

**Součástí balení tohoto výrobku není záruční list.**

Prodávající poskytuje kupujícímu na výrobek záruku v trvání 24 měsíců od převzetí výrobku kupujícím. Záruka se poskytuje za dále uvedených podmínek. Záruka se vztahuje pouze na nové spotřební zboží prodané spotřebiteli pro běžné domácí použití. Práva z odpovědnosti za vady (reklamaci) může kupující uplatnit buď u prodávajícího, u kterého byl výrobek zakoupen nebo v níže uvedeném autorizovaném servisu. Kupující je povinen reklamaci uplatnit bez zbytečného odkladu, aby nedocházelo ke zhoršení vady, nejpozději však do konce záruční doby. Kupující je povinen poskytnout při reklamaci součinnost nutnou pro ověření existence reklamované vady. Do reklamačního řízení se přijímá pouze kompletní a z důvodů dodržení hygienických předpisů neznečištěný výrobek. V případě oprávněné reklamace se záruční doba prodlužuje o dobu od okamžiku uplatnění reklamace do okamžiku převzetí opraveného výrobku kupujícím nebo okamžiku, kdy je kupující po skončení opravy povinen výrobek převzít. Kupující je povinen prokázat svá práva reklamovat (doklad o zakoupení výrobku, záruční list, doklad o uvedení výrobku do provozu).

### **Záruka se nevztahuje zejména na:**

- vady, na které byla poskytnuta sleva;
- opotřebení a poškození vzniklé běžným užíváním výrobku;
- poškození výrobku v důsledku neodborné či nesprávné instalace, použití výrobku v rozporu s návodem k použití, platnými právními předpisy a obecně známými a obvyklými způsoby používání, v důsledku použití výrobku k jinému účelu, než ke kterému je určen;
- poškození výrobku v důsledku zanedbané nebo nesprávné údržby;
- poškození výrobku způsobené jeho znečištěním, nehodou a zásahem vyšší moci (živelná událost, požár, vniknutí vody);
- vady funkčnosti výrobku způsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým polem apod. mechanické poškození výrobku (např. ulomení knoflíku, pád);
- poškození způsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotřebního materiálu (baterie) nebo nevhodnými provozními podmínkami (např. vysoké okolní teploty, vysoká vlhkost prostředí, otřesy);
- poškození, úpravu nebo jiný zásah do výrobku provedený neoprávněnou nebo neautorizovanou osobou (servisem);
- případy, kdy kupující při reklamaci neprokáže oprávněnost svých práv (kdy a kde reklamovaný výrobek zakoupil);
- případy, kdy se údaje v předložených dokladech liší od údajů uvedených na výrobku;
- případy, kdy reklamovaný výrobek nelze ztotožnit s výrobkem uvedeným v dokladech, kterými kupující prokazuje svá práva reklamovat (např. poškození výrobního čísla nebo záruční plomba přístroje, přepisované údaje v dokladech).

### **Gestor servisu v ČR:**

**FAST ČR, a.s., Černokostelecká 1621, 251 01 Říčany; tel: 323 204 120**

**FAST ČR, a.s., Cejl 31, 602 00 Brno; tel: 531 010 295**

Více autorizovaných servisních středisek pro ČR naleznete na **[www.sencor.cz](http://www.sencor.cz)**.